

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 3 DÉCEMBRE 2024 À 14 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal
- 4- Rapport du maire sur les décisions du conseil d'agglomération
- 5- Communications écrites au conseil

AP2024-481      **Dépôt de la liste de contrats de plus de 2 000 \$ totalisant plus de 25 000 \$ à un même fournisseur pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 30 septembre 2024**

AP2024-485      **Dépôt de la liste de contrats de plus de 2 000 \$ totalisant plus de 25 000 \$ à un même fournisseur pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 octobre 2024**

AP2024-486      **Dépôt des listes de contrats de plus de 25 000 \$, des dépenses supplémentaires autorisées et d'autres pouvoirs exercés par un fonctionnaire pour le mois d'octobre 2024**

Dépôt du rapport de la démarche de participation publique concernant le projet de *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement aux zones 21706Cb, 21725Cc, 21730Cd et 21733Cd, R.V.Q. 3350*

Dépôt du rapport de la démarche de participation publique concernant le projet de *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Charlesbourg sur l'urbanisme relativement aux dispositions concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale dans les zones 44009Cc, 44024Cc et 45027Cc*, R.V.Q. 3375

Dépôt du rapport de la démarche de participation publique concernant les projets de règlement modifiant le *Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur l'urbanisme* relativement à une permission et à une demande d'occupation sur le lot numéro 1 303 070 du cadastre du Québec, R.V.Q. 3370 et R.V.Q. 3371

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Rapport du comité exécutif
  - a) Matière relevant de la compétence du conseil de la ville

**Comité exécutif du 20 novembre 2024**

**Approvisionnement**

AP2024-463      **Contrat pour l'abonnement, l'entretien et le soutien annuel de la solution infonuagique de gestion des enregistrements des animaux domestiques (Dossier 91640)**

**Culture et patrimoine**

CU2024-192      **Formation du Comité d'oeuvres murales de la Ville de Québec et nomination de ses membres**

CU2024-212      **Attribution d'un odonyme - District électoral de Val-Bélair - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

## **Finances**

FN2024-053      **Révision à la baisse de l'affectation annuelle à la *Réserve financière pour le paiement de la dette de proximité de la Ville* d'un montant de 6 351 500 \$ et ratification de l'appropriation d'un montant de 31 184 100 \$ à même la réserve financière pour le paiement de la dette de proximité de la Ville**

**Comité exécutif du 27 novembre 2024**

## **Approvisionnements**

AP2024-469      **Entente entre la Ville de Québec et la *Société de mise en valeur de la Maison O'Neill et de son site*, relative à l'animation culturelle de la maison patrimoniale O'Neill sur le territoire de l'arrondissement des Rivières pour les années 2025, 2026 et 2027 (Dossier 91820)**

AP2024-480      **Contrat d'entretien et de soutien des logiciels et des progiciels *LUDI*K (module de base et Équipements +) (Dossier 91849)**

## **Bureau de l'Ombudsman**

OB2024-001      **Modification de la résolution CV-2004-0024 relative à la création du Bureau de l'ombudsman**

## **Culture et patrimoine**

CU2024-199      **Ententes triennales entre la Ville de Québec et neuf organismes culturels professionnels, relatives au versement de subventions prévues dans le cadre de la mesure *Première Ovation***

## **Loisirs, sports et vie communautaire**

LS2024-166      **Abrogation de la résolution CV-2022-1100 du 5 décembre 2022 - Adoption du *Cadre de référence en matière de soutien aux organismes contributeurs***

## Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2024-188      **Entente entre la Ville de Québec et le *Programme d'encadrement clinique et d'hébergement P.E.C.H.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du *Fonds pour soutenir les projets durables en habitation* pour l'aide à la réalisation d'un projet d'habitation situé au 510, rue Caron**

b) Matière à soumettre au conseil d'agglomération

### Comité exécutif du 20 novembre 2024

#### ExpoCité

EX2024-117      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le remplacement d'un membre représentant la Ville de Québec au sein du conseil d'administration de la *Coopérative des Horticulteurs de Québec*, pour la gestion du *Grand Marché de Québec***

#### Finances

FN2024-052      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la révision à la baisse de l'affectation annuelle à la *Réserve financière pour le paiement de la dette de l'agglomération* d'un montant de 6 900 000 \$ et la ratification de l'appropriation d'un montant de 8 801 900 \$ à même la *Réserve financière pour le paiement de la dette de l'agglomération***

FN2024-054      **Ratification de l'appropriation à même la *Réserve financière pour le paiement de la dette de proximité* – Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la révision de l'affectation annuelle à la *Réserve financière pour le paiement de la dette d'agglomération* et la ratification de l'appropriation à même la *Réserve financière pour le paiement de la dette d'agglomération* liées à des projets de nature mixte**

#### Ressources humaines

RH2024-986      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation de la terminaison définitive de la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Union des commis de bars d'ExpoCité (FISA)***

## **Transport et mobilité intelligente**

- TM2024-240      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les modifications aux règles portant sur le stationnement sur le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération concernant la rue de Marly et le boulevard Neilson – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**
- TM2024-357      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le dépôt d'une demande d'aide financière pour des projets de cheminements scolaires et de cheminements piétonniers dans la poursuite du déploiement de la *Stratégie de sécurité routière*, dans le cadre du *Programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains* du ministère des Transports et de la Mobilité durable pour l'année financière 2025–2026**
- TM2024-358      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le dépôt d'une demande d'aide financière pour des projets de cheminements scolaires et de cheminement piétonnier dans la poursuite du déploiement de la *Stratégie de sécurité routière*, dans le cadre du *Programme d'aide financière du Fonds de la sécurité routière* du ministère des Transports et de la Mobilité durable pour l'année financière 2025–2026**

**Comité exécutif du 27 novembre 2024**

## **Approvisionnements**

- AP2024-456      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la valorisation des cendres de grilles – Complexe de valorisation énergétique (Appel d'offres public 91457)**
- AP2024-465      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf*, relative à la fourniture de service d'enfouissement de matières résiduelles (Dossier 91800)**
- AP2024-466      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'usinage et la fabrication de pièces - Projets industriels et valorisation (Appel d'offres public 91431)**

- AP2024-467 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour le transport des cendres de grilles – Complexe de valorisation énergétique (Appel d'offres public 91460)**
- AP2024-468 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat pour le soutien et l'entretien de la solution logicielle *Suite Decimal* (Dossier 91370)**
- AP2024-470 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat pour le soutien et l'entretien des licences d'utilisation des produits *Bentley* (Dossier 91846)**
- AP2024-475 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour le soutien, l'entretien et l'évolution des applications *Maximo, ICD et TRIRIGA* (Appel d'offres public 91333)**
- AP2024-477 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat pour la mise à jour du logiciel *ICO Incendie* visant l'ajout du mode de fonctionnement *Web* (Dossier 90824)**

#### **Culture et patrimoine**

- CU2024-222 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *BLEUFEU*, relative au versement d'une subvention, à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux et à l'achat de biens et de services, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Toboggan / Les soirées Nouvel An à Québec*, en 2024**
- CU2024-224 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et le *Carnaval de Québec inc.*, relative au versement d'une subvention, à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux et à l'achat de biens et de services, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Gougoune et Doudoune*, pour la saison hivernale 2024–2025**

#### **Développement économique et grands projets**

- DE2024-437 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le bail entre la Ville de Québec et *Bell Mobilité inc.*, relatif à la location du site de communication situé sur une partie du lot 1 337 546 du cadastre du Québec – Arrondissement de Charlesbourg**

## Finances

FN2024-068      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le partage des dépenses mixtes afin d'y refléter différentes réorganisations de certaines unités administratives de la Ville, R.A.V.Q. 1705**

Comité exécutif du 29 novembre 2024

## Approvisionnements

AP2024-488      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat pour l'entretien et le soutien annuel de la solution logicielle *ICO Incendie* (Dossier 91890)**

- c) Matière soumise au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement
- d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire
- 8- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 30 octobre 2024

GT2024-477      **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement aux zones 21706Cb, 21725Cc, 21730Cd et 21733Cd, R.V.Q. 3350**

GT2024-477      **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement aux zones 21706Cb, 21725Cc, 21730Cd et 21733Cd, R.V.Q. 3350**

GT2024-471      **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur l'urbanisme relativement à une demande d'occupation sur le lot numéro 1 303 070 du cadastre du Québec, R.V.Q. 3371**

GT2024-471      **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur l'urbanisme relativement à une demande d'occupation sur le lot numéro 1 303 070 du cadastre du Québec, R.V.Q. 3371**

**Comité exécutif du 13 novembre 2024**

GT2024-491 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement à la zone 34513Cd, R.V.Q. 3386**

GT2024-491 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement à la zone 34513Cd, R.V.Q. 3386**

**Comité exécutif du 20 novembre 2024**

PA2024-184 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le programme de subvention visant la restauration de bâtiments à valeur patrimoniale ou situés dans des secteurs patrimoniaux, R.V.Q. 3355, et dépôt du projet de règlement**

9- Adoption des règlements

GT2024-318 **Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Beauport sur l'urbanisme relativement aux zones 52070Ip, 52097Up, 52098Ib et 52105Ia, R.V.Q. 3311**

GT2024-344 **Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur l'urbanisme relativement à la zone 14050Mb, R.V.Q. 3346**

GT2024-362 **Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur l'urbanisme relativement à une demande d'occupation sur le lot numéro 1 303 507 du cadastre du Québec, R.V.Q. 3348**

GT2024-388 **Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur l'urbanisme relativement à une permission d'occupation sur le lot numéro 1 303 070 du cadastre du Québec, R.V.Q. 3370**

GT2024-432 **Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Charlesbourg sur l'urbanisme relativement aux dispositions concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale dans les zones 44009Cc, 44024Cc et 45027Cc, R.V.Q. 3375**



10- Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

**Comité exécutif du 29 novembre 2024**

Demande de délai additionnel jusqu'au 21 janvier 2025 - Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Claude Villeneuve, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 15 octobre 2024, demandant que la Ville mette en place un programme d'aide aux propriétaires de secteurs concernés afin de contribuer à maintenir la cohésion sociale et réduire les tensions

CS2024-045            **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Eric Ralph Mercier, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 19 novembre 2024, demandant que la Ville conclue une entente avec le ministère des Transports et de la Mobilité durable pour soutenir financièrement les commerces situés dans des zones de travaux menés par le ministère

DE2024-513            **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Claude Villeneuve, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 9 novembre 2024, demandant au *Réseau de transport de la Capitale* (RTC) de recourir à une expertise indépendante afin de concevoir un plan d'optimisation de ses processus

DG2024-052            **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

11- Proposition sans préavis

12- Période d'intervention générale des membres du conseil, d'une durée de 120 minutes

13- Période de questions des citoyens

a) Pour les personnes présentes, d'une durée de 30 minutes

b) Pour les questions écrites, d'une durée de 15 minutes

14- Nouvel avis de proposition

15- Reprise des matières qui n'ont pas été considérées avant la pause

16- Clôture de la séance.

Québec, le 29 novembre 2024.

Le greffier de la Ville,



Sylvain Ouellet

SO/mv